

647 Rejoice Because Your Names are Written in Heaven
要因你們的名記錄在天上歡喜

1. Luke 路加福音 10:1-24

2. Luke 路加福音 10:9

⁹ And heal the sick there, and say to them, ‘The kingdom of God has come near to you.’

⁹ 要醫治那城裡的病人，對他們說：神的國臨近你們了。

⁹ 要医治那城里的病人，对他们说：神的国临近你们了。

3. Colossians 歌羅西書 1:13

¹³ He has delivered us from the power of darkness and conveyed us into the kingdom of the Son of His love,

¹³ 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裡；

¹³ 他救了我们脱离黑暗的权势，把我们迁到他爱子的国里；

4. Luke 路加福音 17:20-21

²⁰ Now when He was asked by the Pharisees when the kingdom of God would come, He answered them and said, “The kingdom of God does not come with observation; ²¹ nor will they say, ‘See here!’ or ‘See there!’ For indeed, the kingdom of God is within you.”

²⁰ 法利賽人問：神的國幾時來到？耶穌回答說：神的國來到不是眼所能見的。²¹ 人也不得說：看哪，在這裡！看哪，在那裡！因為神的國就在你們心裡（心裡：或作中間）。

²⁰ 法利賽人問：神的國几时来到？耶穌回答说：神的國來到不是眼所能見的。²¹ 人也不得說：看哪，在這裡！看哪，在那裡！因為神的國就在你們心裡（心裡：或作中間）。

5. Luke 路加福音 10:16, 22

¹⁶ He who hears you hears Me, he who rejects you rejects Me, and he who rejects Me rejects Him who sent Me.” ²² All things have been delivered to Me by My Father, and no one knows who the Son is except the Father, and who the Father is except the Son, and the one to whom the Son wills to reveal Him.”

¹⁶ 又對門徒說：聽從你們的就是聽從我；棄絕你們的就是棄絕我；棄絕我的就是棄絕那差我來的。²² 一切所有的都是我父交付我的；除了父，沒有人知道子是誰；除了子和子所願意指示的，沒有人知道父是誰。

¹⁶ 又对门徒说：听从你们的就是听从我；弃绝你们的就是弃绝我；弃绝我的就是弃绝那差我来的。²² 一切所有的都是我父交付我的；除了父，没有人知道子是谁；除了子和子所愿意指示的，没有人知道父是谁。

6. Luke 路加福音 10:20

²⁰ Nevertheless do not rejoice in this, that the spirits are subject to you, but rather rejoice because your names are written in heaven.”

²⁰ 然而，不要因鬼服了你們就歡喜，要因你們的名記錄在天上歡喜

²⁰ 然而，不要因鬼服了你们就欢喜，要因你们的名记录在天上欢喜

7. Psalm 詩篇 87:4-5

⁴ “I will make mention of Rahab and Babylon to those who know Me; Behold, O Philistia and Tyre, with Ethiopia: ‘This one was born there.’” ⁵ And of Zion it will be said, “This one and that one were born in her; And the Most High Himself shall establish her.”

⁴ 我要提起拉哈伯和巴比倫人，是在認識我之中的；看哪，非利士和推羅並古實人，個個生在那裡。⁵ 論到錫安，必說：這一個、那一個都生在其中，而且至高者必親自堅立這城。

⁴ 我要提起拉哈伯和巴比伦人，是在认识我之中的；看哪，非利士和推罗并古实人，个个生在那里。⁵ 论到锡安，必说：这一个、那一个都生在其中，而且至高者必亲自坚立这城。

8. Philippians 腓立比書 3:18-20

¹⁸ For many walk, of whom I have told you often, and now tell you even weeping, that they are the enemies of the cross of Christ: ¹⁹ whose end is destruction, whose god is their belly, and whose glory is in their shame—who set their mind on earthly things. ²⁰ For our citizenship is in heaven, from which we also eagerly wait for the Savior, the Lord Jesus Christ,

¹⁸ 因為有許多人行事是基督十字架的仇敵。我屢次告訴你們，現在又流淚的告訴你們：¹⁹他們的結局就是沉淪；他們的神就是自己的肚腹。他們以自己的羞辱為榮耀，專以地上的事為念。²⁰我們卻是天上的國民，並且等候救主，就是主耶穌基督從天上降臨

¹⁸ 因为有许多人行事是基督十字架的仇敌。我屢次告诉你们，现在又流泪的告诉你们：¹⁹他们的结局就是沉沦；他们的神就是自己的肚腹。他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念。²⁰我们却是天上的国民，并且等候救主，就是主耶稣基督从天上降临

9. Luke 路加福音 12:31-32

³¹ But seek the kingdom of God, and all these things shall be added to you. ³² “Do not fear, little flock, for it is your Father’s good pleasure to give you the kingdom.

³¹ 你們只要求他的國，這些東西就必加給你們了。³² 你們這小群，不要懼怕，因為你們的父樂意把國賜給你們。

³¹ 你们只要求他的国，这些东西就必加给你们了。³² 你们这小群，不要惧怕，因为你们的父乐意把国赐给你们。